

Église Unie Plymouth-Trinity United Church

**Sunday, November 24, 2024 / Dimanche, 24 novembre, 2024
Children's Sunday – Dimanche des Enfants**

**Thanks and welcome to Shanna Bernier and the children of Plymouth-Trinity,
who lead today's worship service**

**Merci et bienvenue à Shanna Bernier et aux enfants de Plymouth-Trinity,
qui dirigent le culte d'aujourd'hui**

**Stay after the service for coffee, tea, and conversation
Restez après le culte pour café, thé et convivialité**

Prelude/ Songs of praise

Prélude/ Louange

Greetings & Welcome

Accueil & salutations

Gathering Song

Chant de rassemblement

MV 135

Du ciel et de la terre

Called by earth and sky,
promise of hope held high.
This is our sacred living trust,
treasure of life sanctified,
called by earth and sky.

Call to worship

Appel à l'adoration

1: Je suis un enfant de Dieu qui vient de Mexique.

2: I am a child of God who comes from the United States.

1: Je suis un enfant de Dieu qui vient d'Israël.

2: I am a child of God who comes from Palestine.

1: Je suis un enfant de Dieu qui vient de la République démocratique du Congo.

2: I am a child of God.

1: Nous sommes toutes et tous des enfants de Dieu.

All: We pray that all God's children are safe and loved.

AMEN

Acknowledgement of the land

Reconnaissance du territoire

Hymn

MV 157

I am a child of God

v1) I am a child of God,
I am a glimpse of God's new
creation.

I am a child of God, I am a
child of God.

v2) I am an endless prayer,
I am a yearning for
contemplation,
I am an endless prayer, I am
an endless prayer.

v3) I am an angry voice,
I am compassion and
consternation,
I am an angry voice, I am an
angry voice.

Opening Prayer

v4) I am a cry for peace,
I am commitment and
dedication,
I am a cry for peace, I am a
cry for peace.

v5) I am a song of joy,
I am the moment of
jubilation,
I am a song of joy, I am a
song of joy.

Prière d'ouverture

Scripture reading

*(Jesus and the Children –
Family Story Bible by
Ralph Milton)*

*The Word of God for the
people of God.*

We give thanks to God

Children's Storytime

Hymn **VU 595**

We are pilgrims/
The Servant Song

Message:

Children have Human
Rights! (And why grown-ups
should care)

Lecture de la Bible

*(Jésus et Les Enfants –
L'histoire de la Bible, de
Ralph Milton)*

*La Parole de Dieu, pour le
Peuple de Dieu !*

Nous rendons grâce à Dieu

Conte Pour Enfants

Message :

Les enfants ont des droits
humains. (Et pourquoi les
adultes devraient s'impliquer)

Community Life

Vie de la communauté

Offering & Prayer Flags

Offrande & Drapeaux de prière

Repons MV 90

Don't be afraid

v1) Don't be afraid.
My love is stronger,
my love is stronger than your
fear.

Don't be afraid.

My love is stronger
and I have promised,
promised to always be near.

Répons MV 90

N'ayez pas peur

v2) N'ayez pas peur,
mon amour est plus fort,
il est plus fort que votre peur.
N'ayez pas peur,
mon amour est plus fort;
je vous ai promis,
promis d'être toujours là.

Swahili Hymn

Yesu ni furaha yangu

(Jesus is my joy)

(see insert)

Intercession

Benediction

Closing choral

Mungu ni mwema

v1) Mun-gu ni mwe-ma

Mun-gu ni mwe-ma

Mun-gu ni mwe-ma

Ni mwe-ma, Ni mwe-ma

v2) Know that God is good,

Know that God is good,

Know that God is good,

God is good, God is good.

Postlude

Cantique Swahili

(Jésus est ma joie)

(voir l'encart)

Intercession

Bénédition

Chant de sortie NVU 249

v3) C'est vrai : Dieu est bon!

C'est vrai : Dieu es bon!

C'est vrai : Dieu est bon!

Dieu est Bon! Dieu est Bon!

Postlude

All are welcome! Plymouth Trinity wholeheartedly welcomes siblings from other communities of faith joining us from elsewhere in the St-Francis Cluster and even beyond !

*Tout le monde est
le bienvenu !*

Vous êtes chez vous !

Thank you to everyone who made this worship service possible by the gifts of their talents and skills, and time and money.

Readers/Lectures: Many kids! / Les enfants!

Zoom: Armel Ayimdji & Esaie Kuitche

Thanks and welcome to Shanna Bernier and the Children of Plymouth-Trinity, who lead today's worship service; *Merci et bienvenue à Shanna Bernier et aux enfants de Plymouth-Trinity, qui dirigent le culte d'aujourd'hui.*

**Plymouth-Trinity, 380 Dufferin,
Sherbrooke, QC, J1H 4M7**
www.PlymouthTrinityChurch.org
www.facebook.com/PlymTrin

380 Dufferin, Sherbrooke, QC, J1H 4M7
www.PlymouthTrinityChurch.org
www.facebook.com/PlymTrin

Ministers/: All of us

Le sacerdoce: Tout le monde

Clergy/:

Pasteur: the Rev. Samuel V. Dansokho

873-200-2011

SVDansokho.ptucc@gmail.com

Organist/e: Leslie Young

LeslieMartinYoung@gmail.com

Caretaker/

Entretien: Christopher Bryant

Building supervisor: Gaston Schinck

819-570-1566

Board chair/

président du conseil d'administration :

Jack Eby

JEby@ubishops.ca

Board vice-chair/

vice-présidente du conseil:

Janet McBurney

janetjammcb@gmail.com

Secretary/

secrétaire: Eleanor Brown

Office: 819-346-6373

PlymouthTrinityChurch@gmail.com

office open 9am-12:30 pm, Tues-Friday

heures de bureau 9 h-12 h 30 mardi-vendredi